

PARE



MIRE



PIENSE



LLAME



Voice of the Recycling Industry™

Institute of
Scrap Recycling
Industries, Inc.

The Institute of Scrap Recycling Industries, Inc. (ISRI)

www.isri.org



THE CHLORINE INSTITUTE

The Chlorine Institute (CI)

www.chlorineinstitute.org



Departamento de Transporte de EE. UU.

Administración de Seguridad
en Tuberías y Materiales Peligrosos

www.phmsa.dot.gov

SEGURIDAD DE RECIPIENTES DE GAS COMPRIMIDO

CUATRO PASOS DE SEGURIDAD PARA EL PERSONAL DE DEPÓSITOS DE CHATARRA

Publicado conjuntamente por



Voice of the Recycling Industry™

Institute of
Scrap Recycling
Industries, Inc.



Diciembre de 2015

¡PARE!



LOS RECIPIENTES DE GAS NO IDENTIFICADOS PUEDEN SER PELIGROSOS:

Los recipientes llenos de gas pueden causar

• Explosiones en estos casos:

- ◆ Si se incendian
- ◆ Si presentan grietas
- ◆ Si están empacados
- ◆ Si tienen cortes
- ◆ Si se manipulan de forma incorrecta



• Emisiones de sustancias químicas desconocidas

- ◆ Algunos recipientes de gas pueden contener cloro, amoníaco u otras sustancias químicas que al emanar pueden causar lesiones graves e incluso mortales.

Los recipientes de gas SOLO son aceptables si:

- ◆ Un recipiente de gas está cortado a la mitad.
- ◆ Un recipiente de gas tiene un orificio de tamaño grande que permite inspeccionar el interior.
- ◆ Hay un orificio del tamaño de un puño en un tanque de LP o un recipiente de gas.
- ◆ El recipiente de gas está completamente vacío.



¡MIRE!



APRENDA A RECONOCER LOS PELIGROS:

Los recipientes de gas tienen diferentes formas, colores y tamaños, y varían desde botellas pequeñas hasta recipientes grandes. No hay una norma que determine códigos de color para los recipientes de gas de acuerdo con su contenido.



Por lo general, los recipientes de gas tienen marcas impresas. Las marcas pueden servir para identificar el contenido y determinar si se necesita la intervención de profesionales especialmente capacitados para desechar los recipientes de gas.



Nota: existe la posibilidad de que las marcas externas no sean correctas.

¡PIENSE!



MANEJO DE RECIPIENTES DE GAS POTENCIALMENTE PELIGROSOS:

Al manipular recipientes de gas potencialmente peligrosos (aparentemente intactos, que todavía tienen válvulas o que muestran un desgaste excesivo), tome las siguientes precauciones:

- Asuma la premisa de que el recipiente de gas contiene material peligroso.
- Proteja el recipiente de gas en un área segura, aislada de otros empleados, clientes, visitantes y vehículos.
- De ser posible, almacene el recipiente de gas en un lugar externo protegido.
- Para desechar los recipientes, comuníquese con una empresa de desechos o un contratista de emergencia de prestigio.



¡LLAME!



SOLO HACE FALTA UNA LLAMADA PARA RECIBIR ASISTENCIA DE EXPERTOS.

En caso de fugas, póngase en contacto con el departamento de bomberos de inmediato.

Si el recipiente de gas comprimido contiene cloro, lo que se indica con la leyenda "CHLORINE" o "UN 1017" marcada en el cilindro, el Chlorine Institute puede brindar asistencia incluso para retirar y desechar el recipiente. Para obtener ayuda en Estados Unidos, póngase en contacto con CHEMTREC® (800-424-9300). En Canadá, póngase en contacto con CANUTEC (613-996-6666).



Si necesita ayuda para identificar el contenido de un recipiente de gas comprimido por sus marcas, póngase en contacto con el Centro de Información de Materiales Peligrosos (Hazardous Materials Information Center) en la Administración de Seguridad en Tuberías y Materiales Peligrosos (Pipeline and Hazardous Materials Safety Administration, PHMSA) del Departamento de Transporte de Estados Unidos llamando al 1-800-467-4922, de lunes a viernes de 9 a. m. a 5 p. m. (hora del este).

¡PARE! ¡MIRE! ¡PIENSE! ¡LLAME!

Manipular con seguridad recipientes cerrados y sin identificar puede ser confuso y también peligroso en ocasiones. Es por eso que ISRI y CI desean que los empleados de depósitos de chatarra llamen a un profesional experto en materiales peligrosos antes de manipular los recipientes.